

DiO
connected home

DiO 1.0

FR

54704
Détecteur de mouvement

1x 54704 1x Manuel 2x Vis 1x Support magnétique 1x CR2450 3V

Enregistrer la garantie

Pour enregistrer votre garantie, remplissez le formulaire en ligne sur www.getDiO.com/warranty

1. Installer le détecteur

1.1 Activer le détecteur



Ouvrir l'arrière du détecteur avec un tournevis en croix et retirer la languette au niveau de la pile.

1.2 Fixer le support



Fixer le support magnétique au mur à l'aide de la vis fournie dans un lieu de passage ce qui permettra d'actionner votre détecteur.

Une fois que votre détecteur sera correctement associé à votre(s) récepteur(s) DiO (module, prise, carillon ...) – voir paragraphe 2, attacher et ajuster-le sur le support en vous assurant que les 2 petits repères situés à l'arrière, coté bas soient orientés vers le bas.

Nous vous recommandons de placer le détecteur à une hauteur de 1,5m et de ne pas le placer face à une vitre ou une autre source de chaleur, ni sur un support en mouvement (porte, fenêtre...).

1.3 Changer la pile

Lorsque la batterie est faible, le LED du détecteur commencera à clignoter une fois toute les 4 secondes. Pour changer la pile :

- Ouvrir l'arrière du détecteur avec un tournevis en croix ;
- Pour enlever la pile usée, pousser doucement avec un petit tournevis plat au niveau de l'encoche vers l'intérieur de la pile pour la soulever ;
- Remplacer par une nouvelle pile de type CR2450, avec le + est vers le haut, pousser la languette métallique vers l'extérieur et placez la pile dans son support ;
- Repositionner le support arrière du détecteur.

Attention : Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.

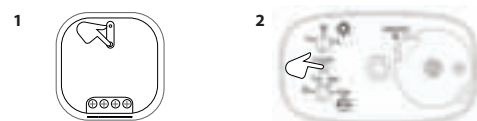
2. Associer le détecteur avec un module, prise, ampoule ou carillon DiO 1.0

Ce produit est compatible avec l'ensemble des périphériques DiO 1.0 fonctionnant sous le protocole radio DiO 1.0, ainsi qu'avec la centrale domotique DiO pour un contrôle via votre smartphone.

Grâce à la centrale DiO, vous pouvez contrôler votre maison où que vous soyez via votre smartphone et également rendre compatible votre détecteur DiO 1.0 avec les périphériques DiO 2.0. Plus d'informations sur www.getDiO.com.

Attention : le détecteur de mouvement n'est pas compatible avec les produits variateur (module variateur DiO ou ampoule à luminosité variable).

2.1 Associer le détecteur avec le récepteur



- Appuyer sur le bouton d'apprentissage du récepteur (prise, module ou ampoule), le LED du récepteur clignote.
- Appuyer sur le bouton "LEARN" situé à l'arrière du détecteur de mouvement, pour l'associer au récepteur.
- Après l'association, assurez-vous de maintenir le détecteur immobile durant 10-20 secondes.

Le détecteur peut être relié à plusieurs prises, modules ou ampoules DiO 1.0.

2.2 Définir la minuterie

Il est possible d'activer une minuterie sur le détecteur afin que votre appareil (module éclairage, ampoule ou prise) s'éteigne automatiquement après le temps imparti. Le détecteur offre 4 possibilités de minuterie : 5 secondes, 1, 5 ou 10 minutes, que vous pouvez sélectionner simplement en tournant la petite roue avec un tournevis plat.

Attention : le compte à rebours ne commence que lorsque l'objet cesse de bouger ; la lampe ou appareil restera donc allumé tant que du mouvement est détecté.

2.3 Définir le seuil de luminosité

Afin d'éviter que votre lampe ne soit allumée alors qu'il fait encore jour, vous avez la possibilité de définir un seuil de luminosité. Vous avez le choix entre :

- H: Détection de jour et de nuit, votre récepteur s'actionne peu importe la luminosité ambiante (idéal pour actionner un carillon);
- M: Tombée de la nuit (< 20 lux), votre récepteur s'actionne si la luminosité est faible ;
- L: Nuit (< 10 lux), votre récepteur ne sera actionné que lorsqu'il fait sombre.

Après sélection du seuil de luminosité, veuillez laisser le détecteur immobile pendant 15-20 secondes et le garder éloigné de toute source de lumière directe, afin que l'ajustement se fasse correctement.

Note: Une lampe placée à proximité du détecteur peut influencer la luminosité et en affecter le paramétrage. Par exemple, si une lampe se trouve près du détecteur, même en pleine nuit, l'utilisateur devra changer la luminosité 'L' en 'M' afin d'activer le(s) récepteur(s) lié(s).

3. Effacer le lien entre le détecteur et un récepteur DiO

- Mettre le récepteur en mode d'effacement (voir manuel du récepteur – module, prise, ampoule ou carillon).
- Appuyer deux fois sur le bouton « LEARN » du détecteur pour effacer le lien.
- Assurez-vous de maintenir le détecteur immobile durant 10-20 secondes.

DiO
connected home

DiO 1.0

NL

54704
Bewegingsdetector

1x 54704 1x handleiding 2x schroeven 1x magnetische wandsteen 1x CR2450 3V

Registreren van uw garantie

Vul om uw garantie te registreren het onlineformulier in op www.getDiO.com/warranty

1. Installeren van de detector

1.1 Activeren van de detector



Open de achterkant van de detector met een kruiskopschroevendraaier en verwijder het lipje bij de batterij.

1.2 Monteren van de wandsteen



Monteer de magnetische wandsteen aan de muur met de bijgeleverde schroef op een plaats waar de detector geactiveerd kan worden.

Als uw detector correct gekoppeld is aan uw DiO-ontvanger(s) (module, schakelstopcontact, deurbel...; zie paragraaf 2), plaats deze dan op de wandsteen en let erop dat de twee kleine richtpinnetjes aan de onderkant naar beneden gericht zijn.

Wij adviseren u de detector op een hoogte van 1,5 m te monteren en deze niet tegenover een raam of een andere warmtebron, noch op een bewegend oppervlak (deur, raam...) te installeren.

1.3 Vervangen van de batterij

Als de batterij bijna leeg is, dan knippert de led-indicator van de detector om de 4 seconden. Om de batterij te vervangen:

- Open de achterkant van de detector met een kruiskopschroevendraaier;
- Plaats om de lege batterij te verwijderen een kleine platte schroevendraaier in de uitsparing en duw deze voorzichtig naar binnen om de batterij omhoog te duwen;
- Vervang door een nieuwe CR2450-batterij, met de + naar boven; duw het metalen lipje naar buiten en plaats de batterij in het batterijvak;
- Zet de achterkant van de detector terug.

Let op: Er is explosiegevaar als de batterij niet correct wordt vervangen. Alleen vervangen door hetzelfde type of een vergelijkbaar type.

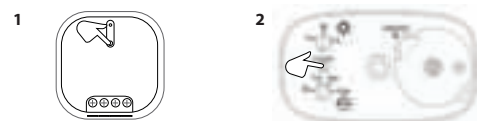
2. Koppelen van de detector aan een DiO 1.0-module, -schakelstopcontact, -lamp of -deurbel

Dit product is compatibel met alle DiO 1.0-accessoires die gebruik maken van het draadloze DiO 1.0-protocol en met de DiO-domoticacentrale voor bediening via uw smartphone.

Met de DiO-centrale kunt u waar u ook bent alles in uw woning bedienen via uw smartphone en uw DiO 1.0-detector compatibel maken met de DiO 2.0-accessoires. Meer informatie vindt u op www.getDiO.com.

Let op: De bewegingsdetector is niet compatibel met producten met dimfunctie (DiO-module met dimfunctie of dimbare lamp).

2.1 Koppelen van de detector aan de ontvanger



- Druk op de koppelingknop van de ontvanger (schakelstopcontact, module of lamp); de led-indicator van de ontvanger knippert.
- Schakel de detector in de koppelingsmodus door op de 'LEARN'-knop te duwen om te koppelen.
- Let erop dat de detector na het koppelen gedurende 10 à 20 seconden niet bewogen wordt.

De detector kan aan meerdere DiO 1.0-schakelstopcontacten, -modules of -lampen gekoppeld worden.

2.2 Instellen van de timer

U kunt een timer activeren op de detector zodat uw apparaat (module voor lampen, lamp of schakelstopcontact) automatisch uitgeschakeld wordt na de opgegeven tijd. De timer van de detector heeft 4 opties: 5 seconden, 1, 5 of 10 minuten; u kunt de gewenste timeroptie selecteren door de keuzeknop te draaien met een platte schroevendraaier.

Let op: Het aftellen begint pas als het object niet meer beweegt; de lamp of het apparaat blijft dus ingeschakeld zolang beweging gedetecteerd wordt.

2.3. Instellen van de lichtintensiteitsdrempel

Om te voorkomen dat uw lamp overdag ingeschakeld wordt, kunt u een lichtintensiteitsdrempel instellen. U kunt kiezen tussen:

- H: Detectie overdag en 's nachts; uw ontvanger wordt geactiveerd ongeacht het omgevingslicht (ideaal voor het activeren van een deurbel);
- M: Avondschemering (< 20 lux); uw ontvanger wordt geactiveerd als er minder licht is;
- L: 's Nachts (< 10 lux); uw ontvanger wordt alleen geactiveerd als het donker is.

Zorg ervoor dat de detector na het instellen van de lichtintensiteitsdrempel gedurende 15 à 20 seconden niet bewogen wordt en houd de detector uit de buurt van directe lichtbronnen zodat het instellen correct gebeurt.

Opmerking: Lampen in de buurt van de detector kunnen de lichtintensiteit beïnvloeden en de instelling verstoren. Als zich bijvoorbeeld een lamp in de buurt van de detector bevindt, dan zal de gebruiker de lichtintensiteit zelfs in het midden van de nacht moeten wijzigen van 'L' naar 'M' om ervoor te zorgen dat de gekoppelde ontvanger(s) geactiveerd worden.

3. Ongedaan maken van de koppeling van de detector en een DiO-ontvanger

- Schakel de ontvanger in de verwijderingsmodus (zie de handleiding van de ontvanger (module, schakelstopcontact, lamp of deurbel)).
- Druk twee keer op de 'LEARN'-knop om de koppeling ongedaan te maken.
- Let erop dat de detector gedurende 10 à 20 seconden niet bewogen wordt.

4. Utilisation



Angle de détection
Détection jusqu'à 10m sur un angle de 120°.

5. Résolution de problèmes

Pas d'activation du récepteur :

- Vérifiez la polarité et/ou l'épuisement de la pile
- Assurez-vous que votre détecteur est associé à votre récepteur et que celui-ci soit correctement connecté.
- Vérifiez le paramétrage de la minuterie et/ou du seuil de luminosité
- Assurez-vous que le détecteur est bien placé et/ou que rien n'empêche la détection (poussière, objet devant la lentille ...)

Le récepteur reste continuellement allumé

- Ajuster la position ou l'angle du détecteur.
- Chaque détection relance le compte à rebours de la minuterie, ce qui peut laisser penser que la minuterie ne fonctionne pas correctement. Modifier l'emplacement de votre détecteur pour pallier à ce problème.

Important : La portée entre le récepteur et le détecteur est de 50 m, mais celle-ci peut être diminuée par l'épaisseur des murs, ou un environnement sans fil existant. Ne pas utiliser dans un endroit humide.

6. Caractéristiques techniques

- Protocole : DiO 1.0
- Fréquence : 433,92 MHz
- Puissance Max. : < 1W
- Distance de transmission : 50 m (en champs libre)
- Température de fonctionnement : 0 à 40°C
- Alimentation : pile CR2450 - 3V
- Angle de détection : 120° horizontal et 70° vertical
- Distance de détection : jusqu'à 10m
- Minuterie ajustable : 5 sec, 1, 5 ou 10 minutes
- Détection de luminosité réglable sur 3 niveaux
- Dimensions : 37,5 x 65 x 31 mm

Utilisation intérieure (IP20), ne pas utiliser dans un environnement humide.

Recyclage
Conformément aux directives européennes DEEE(2002/96/EC) et relative aux accumulateurs (2006/66/EC), tout appareil électrique, électronique ou accumulateur doit être collecté séparément par un système local et spécialisé de collecte des déchets. Ne jetez pas ces produits avec les déchets ordinaires. Consultez la réglementation en vigueur. La marque en forme de poubelle indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères dans aucun des pays de l'UE. Afin de prévenir tout risque sur l'environnement ou la santé humaine lié à la mise au rebut incontrôlée, recyclez le produit de façon responsable afin de promouvoir l'utilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, utilisez les systèmes de renvoi et collecte ou contactez le revendeur d'origine. Il se chargera du recyclage dans le respect des dispositions réglementaires.

CE
CHACON déclare que la mini prise 54704 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU.

www.chacon.be Support Téléchargement

Hotline

www.getDiO.com

BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif : 0,45€/min)
FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)
IT +39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale)

V1.0 181217

4. Gebruik



Detectiehoek
Detectie tot op 10 m binnen een hoek van 120°.

5. Verhelpen van problemen

De ontvanger wordt niet geactiveerd:

- Controleer de polariteit en/of de status van de batterij
- Controleer of uw detector aan uw ontvanger gekoppeld is en of deze correct aangesloten is.
- Controleer de instelling van de timer en/of de lichtintensiteitsdrempel.
- Controleer of de detector goed geplaatst is en of niets de detectie belemmert (stof, voorwerp voor de lens...).

De ontvanger blijft ingeschakeld:

- De detector is mogelijk reeds onrecht geactiveerd. Wijzig de plaats of de hoek van de detector om het probleem op te lossen.
- Bij elke detectie begint de timer opnieuw af te tellen, waardoor het lijkt dat de timer niet goed functioneert. Vervraats de detector om dit probleem te verhelpen.

Belangrijk: Het bereik tussen de ontvanger en de detector is 50 meter, maar kan minder worden door dikke muren of door de aanwezigheid van een bestaand draadloos netwerk. Niet gebruiken in vochtige omgevingen.

6. Technische gegevens

- Protocol: DiO 1.0
- Zendfrequentie: 433,92 MHz
- Max. vermogen: < 1W
- Zendbereik: 50 m (in open ruimte)
- Bedrijfstemperatuur: 0 tot 40 °C
- Voeding: CR2450-batterij van 3 V
- Detectiehoek: 120° horizontaal en 70° verticaal
- Detectiebereik: tot 10 m
- Instelbare timer: 5 seconden, 1, 5 of 10 minuten
- Detectie van de lichtintensiteit (instelbaar op 3 niveaus)
- Afmetingen: 37,5 x 65 x 31 mm

Voor gebruik binnenshuis (IP20); niet gebruiken in vochtige omgevingen.

Recyclage
Overeenkomstig de Europese WEEE-richtlijn (2002/96/EG) en de Europese richtlijn inzake accu's (2006/66/EG) moeten alle elektrische en elektronische apparaten en accu's gescheiden ingezameld worden door een lokale instantie die gespecialiseerd is in het verzamelen van afval. Gooi deze producten niet bij het normale huishoudelijke afval. Raadpleeg de geldende regelgevingen. Het symbool van de doorgekruiste afvalcontainer geeft aan dat het in alle landen van de EU verboden is dit product weg te gooien bij het huishoudelijke afval. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen door ongecontroleerd afhandelen van producten, moet dit product op verantwoordelijke wijze gerecycleerd worden om het duurzame gebruik van materialen te bevorderen. Voor het inleveren van uw afgedankte apparaat kunt u gebruik maken van de inlever- of inzamelinstanties of kunt u contact opnemen met uw oorspronkelijke verkoper. Deze zal instaan voor de recycling overeenkomstig de reglementaire voorschriften.

CE
CHACON verklaart dat het schakelstopcontact 54704 voldoet aan de essentiële eisen en alle andere relevante bepalingen van de richtlijn RED 2014/53/EU.

www.chacon.be Support Downloads

Hotline

www.getDiO.com

BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif : 0,45€/min)
FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)
IT +39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale)

V1.0 181217

DiO
connected home

DiO 1.0

ES

54704
Detector de movimiento

1x 54704
1x manual
2x tornillos
1x soporte magnético
1x pila CR2450 de 3V

Registrar la garantía

Para registrar la garantía, rellene el formulario en línea en www.getDiO.com/warranty

1. Instalar el detector

1.1 Activar el detector



Abra la parte trasera del detector con un destornillador de cruz y retire la lengüeta a nivel de la pila.

1.2 Fijar el soporte



Fije el soporte magnético a la pared con el tornillo que viene incluido en un lugar de paso que permita que se accione el detector.

Una vez que el detector esté correctamente asociado con el (los) receptor(es) DiO (módulo, toma, timbre...) -consulte el apartado 2- fíjelo y ajústelo al soporte asegurándose de que las 2 pequeñas marcas situadas en la parte trasera estén orientadas hacia abajo.

Le recomendamos situar el detector a una altura de 1,5 m y no colocarlo frente a un cristal u otra fuente de calor, ni sobre un soporte en movimiento (puerta, ventana...).

1.3 Cambiar la pila

Cuando la pila esté baja, el LED del detector empezará a parpadear una vez cada 4 segundos. Para cambiar la pila:

1. Abra la parte trasera del detector con un destornillador de cruz.
2. Para retirar la pila usada, presione suavemente con un destornillador plano a nivel de la ranura hacia el interior de la pila para levantarla.
3. Sustituya por una nueva pila de tipo CR2450, con el + hacia arriba, pulse la lengüeta metálica hacia el exterior y coloque la pila en el soporte.
4. Vuelva a colocar el soporte trasero del detector.

Precaución: peligro de explosión si la batería no se reemplaza correctamente. Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente.

2. Asociar el detector con un módulo, toma, bombilla o timbre DiO 1.0

Este producto es compatible con todos los periféricos DiO 1.0 que funcionan con el protocolo via radio DiO 1.0, así como con la central domótica DiO para un control a través de smartphone.

Gracias a la central DiO, puede controlar su hogar donde quiera que esté a través de su smartphone y también hacer que su detector DiO 1.0 sea compatible con los periféricos DiO 2.0. Más información en www.getDiO.com.

Atención: el detector de movimiento no es compatible con los productos reguladores (módulo regulador DiO o bombilla de luminosidad variable).

2.1 Asociar el detector con el receptor



1. Pulse el botón de aprendizaje del receptor (toma, módulo o bombilla); el LED del receptor parpadeará.
2. Ponga el detector en modo de aprendizaje pulsando el botón "LEARN" para asociarlos.
3. Tras la asociación, asegúrese de mantener el detector inmóvil durante 10-20 segundos.

El detector puede estar conectado a varias tomas, módulos o bombillas DiO 1.0.

2.2 Definir el temporizador

Es posible activar un temporizador en el detector para que su aparato (módulo de iluminación, bombilla o toma) se apague automáticamente tras el tiempo asignado. El detector tiene 4 posibilidades de temporizador: 5 segundos, 1, 5 o 10 minutos, que puede seleccionar con tan solo girar la ruedecilla con un destornillador plano.



Atención: la cuenta atrás solo comienza cuando el objeto deja de moverse; la lámpara o el aparato seguirá encendido mientras se detecte movimiento.

2.3. Definir el umbral de luminosidad

Para evitar que la lámpara se encienda cuando aún es de día, tiene la posibilidad de definir un umbral de luminosidad. Puede elegir entre:

- H: Detección de día y de noche, el receptor se acciona independientemente de la luminosidad ambiente (ideal para accionar un timbre o una alerta).
- M: Anochecer (< 20 lux), el receptor se acciona si la luminosidad es baja.
- L: Noche (< 10 lux), el receptor solo se acciona cuando está oscuro.

Tras seleccionar el umbral de luminosidad, deje el detector inmóvil durante 15-20 segundos y manténgalo alejado de cualquier fuente de luz directa, para que el ajuste se realice correctamente.



Nota: Una lámpara situada cerca del detector puede influir en la luminosidad y afectar a la configuración. Por ejemplo, si hay una lámpara cerca del detector, incluso en plena noche, el usuario deberá cambiar la luminosidad de "L" a "M" para activar el (los) receptor(es) vinculado(s).

3. Eliminar el vínculo entre el detector y un receptor DiO

1. Ponga el receptor en modo de eliminación (consulte el manual del receptor - módulo, toma, bombilla o timbre).
2. Pulse dos veces el botón «LEARN» del detector para eliminar el vínculo.
3. Asegúrese de mantener el detector inmóvil durante 10-20 segundos.

DiO
connected home

DiO 1.0

PT

54704
Sensor de movimiento

1x 54704
1x Manual
2x Parafusos
1x Suporte magnético
1x CR2450 3V

Registrar a garantia

Para registrar a garantia, preencha o formulário online em www.getDiO.com/warranty

1. Instalar o sensor

1.1 Ativar o sensor



Abra a parte traseira do sensor com uma chave de estrela e retire a lingueta ao nível da pilha.

1.2 Fixar o suporte



Fixe o suporte magnético na parede com a ajuda do parafuso fornecido, num local de passagem, o que permitirá acionar o sensor.

Assim que o sensor estiver corretamente associado ao(s) recetor(es) DiO (módulo, tomada, campainha...), consulte o parágrafo 2, instale-o e ajuste-o no suporte certificando-se de que as 2 pequenas marcas situadas na parte traseira, lado de baixo, estão orientadas para baixo.

É aconselhável colocar o detetor a uma altura de 1,5 m e não colocá-lo em frente a um vidro ou outra fonte de calor, nem num suporte em movimento (porta, janela...).

1.3 Substituir a pilha

Quando a bateria está fraca, o LED do sensor vai começar a piscar uma vez a cada 4 segundos. Para substituir a pilha:

1. Abra a parte traseira do sensor com uma chave de estrela;
2. Para retirar a pilha usada, empurre suavemente com uma pequena chave de fenda ao nível do entalhe para o interior da pilha para a levantar;
3. Substitua por uma nova pilha do tipo CR2450, com + para cima, empurre a lingueta metálica para o exterior e coloque a pilha no suporte;
4. Reposicione o suporte traseiro do sensor.

Cuidado: Perigo de explosão se a bateria não for substituída corretamente. Substitua apenas pelo mesmo tipo ou tipo equivalente.

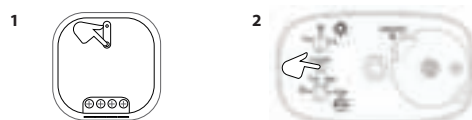
2. Associar o sensor com um módulo, tomada, lâmpada ou campainha DiO 1.0

Este produto é compatível com o conjunto dos periféricos DiO 1.0 que funcionam com o protocolo de rádio DiO 1.0, assim como com a central domótica DiO para um controlo através do smartphone.

Grças à central DiO, pode controlar a sua casa onde quer que esteja através do smartphone e tornar o seu sensor DiO 1.0 compatível com os periféricos DiO 2.0. Mais informações em www.getDiO.com.

Atenção: o sensor de movimento não é compatível com os produtos de variador (módulo de variador DiO ou lâmpada com luminosidade variável).

2.1 Associar o sensor com o recetor



1. Prima o botão de memorização do recetor (tomada, módulo ou lâmpada), o LED do recetor pisca.
2. Coloque o sensor no modo de memorização premindo o botão "LEARN" para os associar.
3. Após a associação, certifique-se de que mantém o sensor imóvel durante 10-20 segundos.

O sensor pode ser ligado a várias tomadas, módulos ou lâmpadas DiO 1.0

2.2 Definir o temporizador

É possível ativar um temporizador no sensor para que o aparelho (módulo de iluminação, lâmpada ou tomada) se desligue automaticamente após o tempo definido. O sensor oferece 4 possibilidades de temporizador: 5 segundos, 1, 5 ou 10 minutos, que pode seleccionar rodando a pequena roda com uma chave de fenda.



Atenção: a contagem decrescente só começa quando o objeto para de se mexer; a lâmpada ou o aparelho vai permanecer ativo enquanto for detetado movimento.

2.3. Definir o limite de luminosidade

Para evitar que a sua lâmpada esteja acesa durante o dia, pode definir um limite de luminosidade. Tem uma escolha entre:

- H: Deteção de dia e noite, o recetor aciona-se independentemente da luminosidade ambiente (ideal para acionar uma campainha);
- M: Anoitecer (< 20 lux), o recetor aciona-se se a luminosidade for fraca;
- L: Noite (< 10 lux), o recetor só será acionado quando estiver escuro.

Após seleção do limite de luminosidade, deixe o sensor imóvel durante 15-20 segundos e manté-lo afastado de qualquer fonte de luz direta, para que o ajuste se faça corretamente.



Nota: Uma lâmpada colocada junto do sensor pode influenciar a luminosidade e afetar a configuração. Por exemplo, se uma lâmpada se encontrar junto do sensor, mesmo em plena noite, o utilizador deverá mudar a luminosidade "L" para "M" para ativar o(s) recetor(es) ligado(s).

3. Eliminar a ligação entre o sensor e um recetor DiO

1. Coloque o recetor no modo de eliminação (consulte o manual do recetor, módulo, tomada, lâmpada ou campainha).
2. Prima duas vezes o botão "LEARN" do sensor para eliminar a ligação.
3. Certifique-se de que mantém o sensor imóvel durante 10-20 segundos.

4. Uso



Ângulo de detección
Detección hasta 10 m en un ángulo de 120°.

5. Resolución de problemas

Sin activación del receptor:

- Compruebe la polaridad y/o el estado de la pila.
- Asegúrese de que el detector esté asociado con el receptor y que este último esté correctamente conectado.
- Compruebe la configuración del temporizador y/o del umbral de luminosidad.
- Asegúrese de que el detector esté bien colocado y/o que nada impida la detección (polvo, objeto delante de la lente...).

El receptor está encendido todo el tiempo.

- Es posible que el detector se haya activado mal. Ajuste la posición o el ángulo del detector para resolver el problema.
- Cada detección reactiva la cuenta atrás del temporizador, lo cual podría hacer pensar que el temporizador no funciona correctamente. Modifique el emplazamiento del detector para solucionar este problema.

Importante: El alcance entre el receptor y el detector es de 50 m, pero puede verse reducido por el grosor de las paredes o por un entorno inalámbrico existente. No se debe utilizar en un lugar húmedo.

6. Características técnicas

- Protocolo: DiO 1.0
- Frecuencia: 433,92 MHz
- Potencia máx.: < 1 W
- Distancia de transmisión: 50 m (en campo abierto)
- Temperatura de funcionamiento: 0 a 40 °C
- Alimentación: pila CR2450 - 3V
- Ángulo de detección: 120° horizontal y 70° vertical
- Distancia de detección: hasta 10 m
- Temporizador ajustable: 5 segundos, 1, 5, 10 minutos
- Detección de luminosidad ajustable en 3 niveles
- Dimensiones: 37,5 x 65 x 31 mm

Uso en interior (IP20), no utilizar en un entorno húmedo.



Reciclaje
De conformidad con las directivas europeas DEEE(2002/96/CE) y sobre acumuladores (2006/66/CE), los aparatos eléctricos, electrónicos o los acumuladores deberán ser objeto de una recogida selectiva por un sistema local y especializado en la eliminación de residuos. No tire estos productos con los residuos domésticos. Consulte la normativa vigente. La marca en forma de contenedor indica que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos en ningún país de la UE. Para evitar riesgos en el medio ambiente o la salud humana relativos a una eliminación incontrolada, recicle el producto de forma responsable para promover el uso sostenible de los recursos materiales. Para devolver el aparato usado, utilice los sistemas de reenvío y recogida o contacte con el distribuidor original. Este se encargará del reciclaje en virtud de las disposiciones reglamentarias.



CHACON declara que lo aparato 54704 cumple con las exigencias esenciales y el resto de disposiciones pertinentes de la directiva RED 2014/53/EU

www.chacon.be Soporte Descarga

Hotline

www.getDiO.com

BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif. : 0,45€/min)
FR + 33 157 32 48 12 (Prix communication nationale)
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)
IT +39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale)

V1.0 181217

4. Utilização



Ângulo de deteção
Deteção até 10 m num ângulo de 120°.

5. Resolução de problemas

Sem ativação do recetor:

- Verifique a polaridade e/ou se as mesmas estão gastas.
- Certifique-se de que o seu sensor está associado ao recetor e de que este está corretamente ligado.
- Verifique a configuração do temporizador e/ou do limite de luminosidade
- Certifique-se de que o sensor está bem colocado e/ou que nada impede a deteção (poeira, objeto à frente da lente...)

O recetor permanece continuamente aceso

- O recetor pode ter sido mal ativado. Ajuste a posição ou o ângulo do sensor para resolver o problema.
- Cada deteção inicia a contagem decrescente do temporizador, o que pode dar a ideia do temporizador não funcionar corretamente. Modifique a localização do sensor para resolver este problema.

Importante: O alcance entre o recetor e o sensor é de 50 m, mas este pode ser reduzido devido à espessura das paredes ou a um ambiente sem fios existente. Não utilize em locais húmidos.

6. Características técnicas

- Protocolo: DiO 1.0
- Frequência: 433,92 MHz
- Potência máx.: < 1 W
- Distância de transmissão: 50 m (em campo aberto)
- Temperatura de funcionamento: 0 a 40 °C
- Alimentação: pilha CR2450 - 3V
- Ângulo de deteção: 120° horizontal e 70° vertical
- Distância de deteção até 10 m
- Temporizador ajustável: 5 seg, 1, 5 ou 10 minutos
- Deteção de luminosidade regulável em 3 níveis
- Dimensões: 37,5 x 65 x 31 mm

Utilização interior (IP20), não utilize num ambiente húmido.



Reciclagem
Em conformidade com as diretivas europeias DEEE(2002/96/CE) e relativas aos acumuladores (2006/66/CE), qualquer aparelho elétrico, eletrônico ou acumulador deve ser recolhido separadamente por um sistema local e especializado de recolha de resíduos. Não elimine estes produtos com os resíduos comuns. Consulte os regulamentos em vigor. A marca em forma de caixa de lixo indica que este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico nos países da UE. De modo a prevenir qualquer risco no ambiente ou saúde humana relacionado com a eliminação não controlada, recicle o produto de forma responsável de modo a promover a utilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o aparelho usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o fornecedor. Este irá encarregar-se da reciclagem em conformidade com as disposições regulamentares.



A CHACON declara que a tomada 54704 está em conformidade com as exigências essenciais e as outras disposições pertinentes da diretiva RED 2014/53/EU:

www.chacon.be Soporte Downloads

Hotline

www.getDiO.com

BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif. : 0,45€/min)
FR + 33 157 32 48 12 (Prix communication nationale)
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)
PT + 351 221 450 250 (Preço Comunicação Nacional)
IT +39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale)

V1.0 181217

DiO
connected home

DiO 1.0

54704
Sensore di movimento

IT

1x 54704
1x Manuale
2x Viti
1x Supporto magnetico
1x CR2450 3V

Registrazione della garanzia

Per registrare la garanzia, completare il modulo online all'indirizzo www.getDiO.com/warranty

1. Installazione del sensore

1.1 Attivare il sensore



Aprire la parte posteriore del sensore usando un cacciavite a croce e sfilare la linguetta all'altezza della pila.

1.2 Fissare il supporto



Fissare il supporto magnetico alla parete, utilizzando la vite in dotazione, in un luogo di passaggio per consentire l'attivazione del sensore.

Quando il sensore sarà correttamente collegato a uno o più ricevitori DiO (modulo, presa, campanello, ecc.) - cfr. paragrafo 2 - fissarlo e regolarlo sul supporto accertandosi che i due segni di riferimento che si trovano sul retro, in basso, siano orientati verso il basso (cfr. immagine 3).

Si consiglia di posizionare il sensore a un'altezza di 1,5 m e di non metterlo di fronte a un vetro o a un'altra fonte di calore, e nemmeno su un supporto mobile (porta, finestra, ecc.).

1.3 Cambiare la pila

Quando la batteria è scarica, il LED del sensore lampeggia una volta ogni 4 secondi. Per cambiare la pila:

1. Aprire la parte posteriore del sensore con un cacciavite a croce;
2. Per rimuovere la pila scarica, spingere delicatamente con un piccolo cacciavite a testa piatta nella tacca verso l'interno della pila e sollevarla;
3. Inserire una pila nuova di tipo CR2450, con il segno + rivolto verso l'alto, spingere la linguetta metallica verso l'esterno e posizionare la pila nel suo supporto;
4. Rimontare il supporto posteriore del sensore.

Attenzione: pericolo di esplosione se la batteria non viene sostituita correttamente. Sostituisci solo con lo stesso tipo o tipo equivalente.

2. Collegamento del sensore a un modulo, una presa, una lampadina o un campanello DiO 1.0

Questo prodotto è compatibile con tutte le periferiche DiO 1.0 che funzionano con il protocollo radio DiO 1.0, oltre che con la centralina domotica DiO per eseguire il controllo tramite smartphone.

La centralina DiO permette di controllare la propria casa da qualsiasi luogo tramite smartphone e di rendere compatibile il sensore DiO 1.0 con le periferiche DiO 2.0. Maggiori informazioni disponibili su www.getDiO.com.

Attenzione: il sensore di movimento non è compatibile con i prodotti dimmerabili (modulo dimmer DiO o lampadina a luminosità variabile).

2.1 Collegare il sensore al ricevitore



1. Premere il pulsante di apprendimento del ricevitore (presa, modulo o lampadina) e il LED del ricevitore inizierà a lampeggiare.
2. Impostare il sensore in modalità apprendimento premendo il pulsante "LEARN" per effettuare il collegamento.
3. A collegamento avvenuto, accertarsi che il sensore resti immobile per 10-20 secondi.

Il sensore può essere collegato a più prese, moduli o lampadine DiO 1.0.

2.2 Impostare il timer

È possibile attivare un timer sul sensore affinché il dispositivo (modulo di illuminazione, lampadina o presa) si spenga automaticamente una volta trascorso il tempo impostato. Il sensore permette di impostare il timer in 4 modi: 5 secondi, 1, 5 o 10 minuti, selezionabili facendo semplicemente ruotare la rotellina con un cacciavite a testa piatta.

Attenzione: il conto alla rovescia ricomincia solo quando l'oggetto smette di muoversi; la lampada o il dispositivo resteranno quindi accesi fino a quando verrà rilevato un movimento.

2.3. Definire la soglia di luminosità

Per evitare che la lampada resti accesa quando è ancora giorno, è possibile definire una soglia di luminosità. È possibile scegliere tra:

- H: Rilevamento di giorno e notte. Il sensore si aziona indipendentemente dalla luminosità dell'ambiente (ideale per azionare un campanello o un allarme);
- M: Crepuscolo (< 20 lux). Il sensore si aziona in caso di bassa luminosità;
- L: Notte (< 10 lux). Il sensore si aziona solo quando è buio.

Dopo aver scelto la soglia di luminosità, il sensore deve rimanere immobile per 15-20 secondi e lontano da fonti di luce diretta, affinché la regolazione possa avvenire correttamente.

Nota: La presenza di una lampada nelle vicinanze del sensore può influenzare la luminosità e l'impostazione dei parametri. Per esempio, se una lampada si trova vicino al sensore, anche in piena notte, l'utente dovrà modificare la luminosità da 'L' a 'M' affinché il o i ricevitori collegati si attivino.

3. Annullamento del collegamento tra il sensore e un ricevitore DiO

1. Impostare il ricevitore in modalità annullamento (consultare il manuale del ricevitore - modulo, presa, lampadina o campanello).
2. Premere due volte il pulsante "LEARN" del sensore per annullare il collegamento.
3. Accertarsi che il sensore resti immobile per 10-20 secondi

4. Utilizzo



Angolo di rilevamento

Rilevamento fino a 10 m con un'angolazione di 120°.

5. Risoluzione dei problemi

Il ricevitore non si attiva:

- Verificare che la pila sia correttamente posizionata e che non sia scarica.
- Accertarsi che il sensore sia collegato al ricevitore e che quest'ultimo sia correttamente connesso.
- Controllare i parametri del timer e/o della soglia di luminosità
- Accertarsi che il sensore sia posizionato correttamente e/o che nulla impedisca il rilevamento (polvere, oggetti davanti alla lente, ecc.)

Il ricevitore resta sempre acceso:

- Il rilevatore potrebbe essere stato attivato in modo non corretto. Regolare la posizione o l'angolazione del sensore per risolvere il problema.
- Ogni rilevamento fa ripartire il conto alla rovescia del timer, il che potrebbe far pensare che il timer non stia funzionando correttamente. Spostare il sensore per risolvere il problema.

Importante: La portata tra ricevitore e sensore è pari a 50 m, ma può essere ridotta dallo spessore dei muri o dalla presenza di una rete wireless preesistente. Non utilizzare in un ambiente umido.

6. Caratteristiche tecniche

- Protocollo: DiO 1.0
- Frequenza: 433,92 MHz
- Potenza massima: < 1W
- Distanza di trasmissione: 50 m (in campo libero)
- Temperatura di esercizio: Da 0 a 40°C
- Alimentazione: pila CR2450 - 3V
- Angolo di rilevamento: 120° in orizzontale e 70° in verticale
- Distanza di rilevamento: fino a 10 m
- Timer regolabile: 5 secondi, 1, 5 o 10 minuti
- Rilevamento della luminosità regolabile su 3 livelli
- Dimensioni: 37,5 x 65 x 31 mm

Uso interno (IP20), non usare in ambiente umido.

Riciclo
Conformemente alle direttive europee RAEE (2002/96/CE) e alla direttiva in materia di accumulatori (2006/66/CE), tutte le apparecchiature elettriche, elettroniche o gli accumulatori devono essere raccolti separatamente da un'impresa locale specializzata nello smaltimento dei rifiuti. Non smaltire questi prodotti con i rifiuti ordinari. Fare riferimento alla regolamentazione in vigore. Il simbolo del contenitore per rifiuti indica che questo prodotto non può essere smaltito con i rifiuti domestici in nessun paese dell'UE. Per evitare rischi per l'ambiente o la salute umana derivanti da uno smaltimento incontrollato, riciclare il prodotto in modo responsabile al fine di promuovere l'uso sostenibile dei materiali. Per restituire i dispositivi usati, utilizzare il sistema di raccolta o contattare il rivenditore originale che si occuperà del riciclo nel rispetto della normativa vigente.

CE
CHACON dichiara che il dispositivo 54854 è conforme ai requisiti e alle disposizioni della direttiva RED 2014/53/EU. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo:
www.chacon.be Supporto Download

Hotline

www.getDiO.com

BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif : 0,45€/min)
FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)
PT + 351 221 450 250 (Precio Comunicação Nacional)
IT +39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale)

V1.0 181217

DiO
connected home

DiO 1.0

54704
Motion sensor

EN

1x 54704
1x Manual
2x Screw
1x Magnetic holder
1x CR2450 3V

Registering your warranty

To register your warranty, fill in the online form at www.getDiO.com/warranty

1. Installing the sensor

1.1 Activating the sensor



Open the back of the sensor with a crosshead screwdriver and remove the battery tab.

1.2. Attaching the holder



Using the screw provided, attach the magnetic holder to the wall in a passageway where the sensor will be activated.

Once the sensor is correctly linked to the DiO receiver(s) (module, socket, doorbell, etc.) - see paragraph 2, attach it to the holder and adjust it, ensuring that the 2 small marks at the bottom on the back are pointing down (see illustration 3).

We recommend placing the sensor at a height of 1.5 m and not placing it opposite a window or other source of heat, or on anything that moves, such as a door, window, etc.

1.3 Changing the battery

When the battery is low, the sensor LED will begin to flash once every 4 seconds. To change the battery:

1. Open the back of the sensor with a crosshead screwdriver.
2. To remove the old battery, gently push the notch towards the inside of the battery with a small flat-blade screwdriver to raise it.
3. Replace with a new CR2450 battery. With the + on top, push the metal tab towards the outside and place the battery in its holder.
4. Refit the holder behind the sensor.

Caution: Danger of explosion if the battery is not replaced correctly. Replace only by the same type or equivalent type.

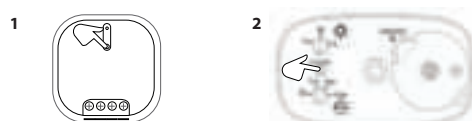
2. Linking the sensor with a DiO 1.0 module, socket, bulb or doorbell

This product is compatible with all DiO 1.0 peripherals operating under the DiO 1.0 radio protocol, and with the DiO Smart Home main unit for control through your smartphone.

Using the DiO main unit, you can control your home wherever you are through your smartphone and also make your DiO 1.0 sensor compatible with DiO 2.0 peripherals. For more information visit: www.getDiO.com.

Warning: the motion sensor is not compatible with dimmer products (DiO dimmer module or dimmable bulb).

2.1 Linking the sensor with the receiver



1. Press the learn button of the receiver (socket, module or bulb). The receiver LED flashes.
2. Put the sensor in learn mode by pressing the "LEARN" button to link them.
3. After linking, take care not to move the sensor for 10-20 seconds.

The sensor can be linked to several DiO 1.0 sockets, modules or bulbs.

2.2 Setting the timer

A timer can be activated on the sensor so that the device (lighting module, bulb or socket) switches off automatically after the allotted time. The sensor has 4 timer settings: 5 seconds, 1, 5 or 10 minutes, which you can select by simply turning the small wheel with a flat-blade screwdriver.

Warning: the countdown timer only begins when the subject stops moving; the lamp or device will therefore remain on as long as any motion is detected.

2.3. Defining the brightness threshold

You can define a brightness threshold to avoid the lamp being on while it is still daylight. You can choose between:

- H: Detection day and night. The receiver is actuated regardless of the ambient brightness (ideal for use with a doorbell or an alarm).
- M: Nightfall (< 20 lux). The receiver is actuated if the light is low.
- L: Night (< 10 lux). The receiver will only be actuated when it is dark.

After selecting the brightness threshold, please leave the sensor immobile for 15-20 seconds and keep it away from any source of direct light, so that it adjusts itself properly.

Nota: A light placed close to the sensor can influence the brightness and affect the configuration. For example, if a light is located close to the sensor, even if it is night-time, the user must change the brightness setting 'L' to 'M' to activate the linked receiver(s).

3. Deleting the link between the sensor and a DiO receiver

1. Set the receiver to "delete" mode (see receiver manual - module, socket, bulb or doorbell).
2. Press the sensor "LEARN" button twice to delete the link.
3. Take care not to move the sensor for 10-20 seconds.

4. Use



Angle of coverage

Detection up to 10 m over an angle of 120°.

5. Troubleshooting

Receiver not activated:

- Check the polarity of the battery and/or that it is not flat.
- Make sure that the sensor is linked to the receiver and that the receiver is connected correctly.
- Check the timer settings and/or the brightness threshold.
- Make sure that the sensor is positioned correctly and/or that nothing is preventing detection (dust, object in front of the lens, etc.)

The receiver is on all the time

- The sensor has perhaps been activated incorrectly. Adjust the position or angle of the sensor to solve the problem.
- Each detection restarts the timer countdown, which may give the impression that the timer is not working correctly. Change the location of the sensor to remedy this problem.

Important: The range between the receiver and the sensor is 50 m, but this may be reduced by the thickness of the walls or a currently wireless environment. Do not use in a damp location.

6. Technical specifications

- Protocol: DiO 1.0
- Frequency: 433.92 MHz
- Max. power: < 1W
- Transmission range: 50 m (in free field)
- Operating temperature: 0 to 40°C
- Power: CR2450 - 3V battery
- Angle of coverage: 120° horizontal and 70° vertical
- Detection distance: up to 10 m
- Adjustable timer: 5 sec, 1, 5, or 10 minutes
- 3-level adjustable brightness detection
- Dimensions: 37.5 x 65 x 31 mm

Indoor use (IP20). Do not use in a damp environment.

Recycling
In accordance with European WEEE directives (2002/96/EC) and directives concerning accumulators (2006/66/EC), any electrical or electronic device or accumulator must be collected separately by a local system specialising in the collection of such waste. Do not dispose of these products with ordinary waste. Check the regulations in force. The logo shaped like a waste bin indicates that this product must not be disposed of with household waste in any EU country. To prevent any risk to the environment or human health due to uncontrolled scrapping, recycle the product in a responsible manner. This will promote the sustainable use of material resources. To return your used device, use the return and collection systems, or contact the original dealer. The dealer will recycle it in accordance with regulatory provisions.

CE
CHACON declares that device 54704 is conform with the requirements and provisions of Directive RED 2014/53/EU. The complete text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:
www.chacon.be/en/conformity

Hotline

www.getDiO.com

BE + 32 900 51 100 (Tarif nat. / Nat. tarif : 0,45€/min)
FR + 33 1 57 32 48 12 (Prix communication nationale)
ES + 34 91 481 63 97 (Precio Comunicación Nacional)
PT + 351 221 450 250 (Precio Comunicação Nacional)
IT +39 353 36 71 965 (Al prezzo di una telefonata nazionale)

V1.0 181217